

## A BIZOTTSÁG 436/2007/EK RENDELETE

(2007. április 20.)

## a harmadik országokba irányuló cukorimport vámalakísági elvégzésének a 800/1999/EK rendelet 16. cikke szerinti igazolásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 16. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A cukorpiac közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 33. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy a cukoripari termékek utáni export-visszatérítések a rendeltetési helynek megfelelően eltérőek lehetnek, amennyiben ezt a világszertei helyzet vagy az egyes piacok különleges igényei szükségessé teszik.
- (2) A fehér cukorra alkalmazandó export-visszatérítéseknek a 2006/2007-es gazdasági év vonatkozásában történő megállapítására irányuló folyamatos pályázati felhívásról szóló, 2006. június 28-i 958/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 1. cikke néhány rendeltetési hely kivételével hasonló differenciálást ír elő.
- (3) A 800/1999/EK rendelet 14. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy ahol a rendeltetési hely szerint változik a visszatérítés ráta, a visszatérítést az említett rendelet 15. és 16. cikkeiben megállapított további feltételek szerint kell kifizetni.
- (4) A 800/1999/EK rendelet 15. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a terméket változatlan állapotban importálni kell abba a harmadik országba vagy azon harmadik országok valamelyikébe, amelyre a visszatérítés vonatkozik.
- (5) A 800/1999/EK rendelet 16. cikke felsorolja a különböző dokumentumokat, amelyekkel rendeltetési helyenként eltérő visszatérítési ráta esetén igazolható, hogy egy

harmadik országban elvégezték a behozatali vámalakíságokat. E rendelkezés értelmében a Bizottság bizonyos később meghatározandó esetekben úgy határozhat, hogy az említett cikkben előírt igazolás valamely meghatározott dokumentummal vagy bármely egyéb módon történhet.

- (6) A cukorágazati exportműveleteket rendszerint a londoni határidős piacon megkötött FOB-paritású szerződésekkel bonyolítják le. Következésképpen a vásárlók a FOB-szakaszban átvállalják a szerződésben foglalt valamennyi kötelezettséget, beleértve a vámalakíságok elvégzésének igazolását is, noha nem közvetlen kedvezményezettjei a visszatérítésnek, amelyre az igazolás feljogosít. A teljes kivitt mennyiségre vonatkozó ezen igazolás beszerzése jelentős adminisztratív nehézséget okozhat egyes országokban, és ez jelentősen késleltetheti vagy akadályozhatja a ténylegesen kivitt teljes mennyiségre vonatkozó visszatérítés kifizetését.
- (7) A 800/1999/EK rendelet 16. cikkében foglaltak szerint a cukor harmadik országokba irányuló importja esetében a vámkezelés elvégzésének igazolásáról szóló, 2004. december 27-i 2255/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> a cukorpiac egyensúlyának megőrzése érdekében további elfogadható igazolásokat határozott meg, amelyek biztosítékot jelentenek arra nézve, hogy a termék harmadik országbeli importja megtörtént.
- (8) Mivel azóta, hogy a 2255/2004/EK rendelet 2006. december 31-én hatályát veszítette, az igazgatási nehézségek és azok piaci hatásai továbbra is fennállnak, újból meg kell határozni az eltérő rendeltetési helyek elfogadható igazolásait a 2007. január 1-jétől végrehajtandó exportokra vonatkozóan, valamint ennek következtében rendelkezni kell e rendelet visszaható hatályú alkalmazásáról.
- (9) Mivel eltérést tartalmazó intézkedésről van szó, időbeli hatályát korlátozni kell.
- (10) Az e rendeletben meghatározott intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

<sup>(1)</sup> HL L 102., 1999.4.17., 11. o. A legutóbb az 1913/2006/EK rendelettel (HL L 365., 2006.11.21., 52. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 247/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 69., 2007.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 175., 2006.6.29., 49. o. A legutóbb a 203/2007/EK rendelettel (HL L 61., 2007.2.28., 3. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 385., 2004.12.29., 22. o. A legutóbb a 2121/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 24. o.) módosított rendelet.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 318/2006/EK rendelet 32. cikkével összhangban történő exportok tekintetében a következő három okmány bemutatása mellett a terméket harmadik országba importálnak tekintik:

- a) a szállítólevél másolata;
- b) az érintett harmadik ország hivatalos szerve vagy a rendeltési országban felállított hivatalos tagállami szerv vagy a 800/1999/EK rendelet 16a.–16f. cikke értelmében jóváhagyott nemzetközi ellenőrző és felügyelő szerv által kiállított kirakodási igazolás, amely igazolja, hogy a termék elhagyta a kirakodási helyet vagy legalábbis – az igazolást kiállító

szervek vagy társaságok tudomása szerint – újraexportálás céljából nem rakodták be újra;

- c) a Közösségben elismert közvetítők által kiállított banki dokumentum, amely igazolja, hogy a szóban forgó exportnak megfelelő kifizetés az exportőr náluk nyitott számláján jóváírásra került, vagy a kifizetés megtörténtéről szóló igazolás.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. január 1-jétől 2007. december 31-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 20-án.

a Bizottság részéről  
Mariann FISCHER BOEL  
a Bizottság tagja